

# VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA.”)

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZISEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

A „Budapesti szállodások-, vendéglősök- és koresmárosok ipartársulata”-nak, az „Első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete”, a „Budapesti kávéházi-segéd-egylet” a „Szatmár-németi pinczér-egylet”, a „Székesfehérvári pinczér-egylet”, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet”, a Kolozsvári pinczér-egylet”, a „Győri pinczér-egylet” a „Révkomáromi vendéglősök és kávéosok ipartársulata”, az „Aradi pinczér-egylet”-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet”-nek, az „Aradi vendéglősök- és kávéosok egyesületé”-nek, az „Ujvidék szállodások-, vendéglősök és kávéosok ipartársulata”-nak és a „Miskolczi pinczér-egylet”-nek

## HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 1-én és 15-én.	Laptulajdonos és felelős szerkesztő:	Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Előfizetési ár:	IHÁSZ GYÖRGY.	VIII. ker. népszínház-utca 16. szám.
Egész évre ... frt 6.— Félévre... frt 3.— Háromnegyedévre » 4.50		Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

### HIVATALOS RÉSZ.

#### A budapesti szállodások, vendéglősök és koresmárosok ipartársulatának

1888. évi szeptember hó 21-ikén délután 3 órakor a «Vigadó»-emeleti éttermében tartott

#### rendkívüli közgyűlése.

*Elnök:* Gundel János.

*Jelen voltak:* a választmány tagjai teljes számban; a társulati tagok közül pedig négyszázan.

Gundel János elnök üdvözli a nagy-számban megjelent tagokat, midőn a jegyzőkönyv vezetésére íj. Ács Károly ügyvéd, ipartársulati jogtanácsost s annak hitelesítésére Kammert Ernő és Hell Ferencz urakat kéri fel, a közgyűlés megnyitottnak nyilvánítsa. Ezek után elnök ur a következő magyarásbu alakilag és tartalmilag magvas beszédet tartotta.

#### Gundel János elnök megnyitó beszéde.

*Tisztelt közgyűlés!*

Komoly ügy az, mely ipartársulatunk választmányát ezen rendkívüli közgyűlés összehívására kényszeríté.

Számos megjelenésük bizonyítéka annak, hogy önök is komolyan veszik a regálejog bevéltását, a melyre vonatkozó törvényjavaslat a legrövidebb idő alatt a törvényhozáshál tárgyalás alá kerül, s a melytől iparunk további fejlődése sőt fennállása is függ.

Végre közeledni véltük ama időpontot, amikor a régi nemesi feudáluradalom utolsó maradványai ledöntetnének, — ama időpontot, melyet ezeken és ezeken hó vágyódással elérkezni óhajtottak, — ama időpontot amelyet igazság szerint, a hajnal pirján nyájas sugár-lényynyel áttörő nap gyanánt öröm ujjongva köszöntenénk — ama időpontot, mely iparunkat új ébredésre, komoly törekvése terelni, — ama időpontot, amikor iparunk a regále gazdaságkodás nyomasztó bilincseiből felszabadít-

atnák és új fejlődésnek és virágzásnak indítatnák.

Azonban mind e remények egy csapással megsemmisítettek; — az ide vonatkozó törvényjavaslat, a melyről mi naiv hitünkben azt reméltük, miként a mi jogos kívánságainkra és várakozásainkra is tekintettel leend, valamennyi fél érdekeit tartja szem előtt, csak azért nem, mely a regale nyomása alatt legtöbbet szenved

Segély és tanács nélkül állunk az új törvényjavaslattal szemben.

Az italmérsi engedély, melyet a fővárostól vétel után, ugyszólván tulajdonjogilag megszerztünk, — a mennyiben az azért lefizetett engedélydíj egyszer s mindenkorra lefizetendő volt, — tőlünk egyszerűen bevonatik, és egy a tek. pénzügyigazgatóság által kiállított engedély ellenében kicséréltetik, mely engedély 3 év lefolyása után visszavonható lesz, a mai osztályozás helyébe egy italmérsi adó lép és pedig

- 1 Hectol. bor után 1 frt —
- 1 » sör » 1 frt —
- 1 » pálinka » 4 frt 50
- 1 » likör » 7—8 frt
- 1 » szesz » 15 frt.

A tőlük elvonandó italmérsi engedélyért egyszer s mindenkorra lefizetendő volt engedély díj helyébe, egy 5 osztályu, évente újból megszabandó s félévi előleges részletekben fizetendő italmérsi engedélydíj lép, melynek I-ső osztálya 500 frt, utolsó osztálya pedig 50 frt leend. Az tehát, aki ma bormérés után az utolsó osztályban 20 frtot fizet, jövőben 50 frtot s azon kívül a vámnál hectoliterenként 1 frtot tartozik fizetni.

Azt hiszem uraim önöknek nem szükséges bővebben fejtegetnem, hogy ezen új törvényjavaslat mily messze menő következményeket rejt magában, különösen a szegényebb sorsu osztályra nézve.

Ezenkívül a javasolt osztályba sorozás minden állandó kulcs megjelölését nélkülözi, — a javaslat ugyan kimondja, hogy ezen osztályozás alapján le g a l a b b oly összeg érendő el, amely 500 lakos után 100 frtot számítva ezen aránylatnak megfelel, de nincsen sehol megszabva ama határ, amelyen túl ezen összeg nem terjedhet.

A pénzügyigazgatóság önkényének vagyunk kiszolgáltatva; nincs irány vagy támpont, melynek alapján egy üzlet az egyik vagy másik osztályba sorozható lesz,

A mi ellen annyi évek óta küzdünk, az osztályba sorozás, mely mellett a terhek igazságos felosztása feltétlenül kizárva van, és a miért évek óta újból és újból kérvényeztünk t. i. a regalénak a vámsorompón való beszedése, ma kétszeres erővel sujt.

Utobbít, a regalénak a vámsorompónál való beszédését igaz, hogy elértük, — az osztályba sorozás azonban megmaradt számunkra, még pedig nyomasztóbb mérvben, mint eddig! — Mert, míg eddig az első osztályra 1000 frt esett, mely osztály azonban senkire sem alkalmaztatott, a mennyiben a legmagasabban megadóztatott is csak 500 frtot fizet, s így jó lelkiismerettel állitható, mikép eddig is az első, azaz legmagasabb osztály szintén 500 frt volt; addig az utolsó osztály, mely mind- eddig 20 frt volt jövőre 50 frt leend.

Továbbá mindazok, kik — gyakran igen nagy terjedelemben — szesz italok kimérésével, mellék üzlet gyanánt foglalkoznak, ezentul kedvezményben fognak részesitetni, minthogy a reájuk kivetett osztálynak csak 1—<sup>1</sup>/<sub>5</sub>-ét fizetendik, míg ellenben a koresmáros kinek egyedüli és főkereset forrását a szesz italok kimérése képezi, — amennyiben a konyha nem csak nem jövedelmez, de legtöbb esetben veszteséggel jár — a teljes díjat tartozik fizetni.

Szorogatott iparunk számára, a regále megváltása által remélt megkönnyítés helyett, éppen annak ellenkezője készül beteljesedni.

Az utóbbi években ismételve felemelt fogyasztási és consumadók folytán amenny is reánk rótt óriási terhek, ezen új törvényjavaslat által még tetemesen fokoztatnák.

Jogok mindenkinek inkább adatnak, csak tőlünk tagadtatnak meg!

Ha akármely más kereskedelmi vagy iparágban, akár törvényhozásilag, akár szabályrendeletileg változtatások tervezetnek, az erre vonatkozó tanácskozásokon az érdekeltek köréből meghitt szakértők véleménye is meghallgattatik — a vendéglős azonban, kinek ipara minden civilizált államban legalább is oly becsülésben részesül, mint minden egyéb iparág, mellözve lesz, — véleménye még csak meg sem hallgattatik, legspecialisabb érdekei, sőt existenciája fölött hozatnak határozatok, anélkül, hogy megkérdeztenék, nem volna-e mégis lehetséges — más érdekek veszélyeztetése nélkül — nyomasztó helyzetén némileg könnyíteni.

És ezen ipar, mely első sorban van hivatva egy ország idegenek forgalmát emelni, —

ezen ipar, mely manap egy félemlés ellen-séggel a filloxerával áll szemben, mely hazánk legértékesebb bortermő vidékeit részben már elpusztította, részben pedig pusztulással fenyegeti. — nem érdemi-e meg ezen iparág fokozott mérvben, mikép a magas kormány által oltalomba vétessék, hogy adófizető képességét megtarthassa, — és nem volna-e ezen oltalom beláthatatlan nagy horderejű, amennyiben általa iparunk felvirágozása elő-mozdíthatnák — és a magyar vendéglősnek, ki ma fél, fiát ezen iparágban nevelni, egy erős, képzett vendéglős iparosztály létesítése érdekében, a lehetőség ehhez megadtnék.

Fájdalom, mind erről nem észlelhető semmi, egy jobb jövő iránti reményünk csekélyebb, mint valaha volt.

Mindazonáltal nem akarunk tétlenül maradni.

Becsületes munkát, becsületes keresetet nem lehet, nem szabad elnyomni — annyi polgár és családfő existenciáját nem szabad tönkre tenni.

Hisz! ez által az állam sok jó adófizető polgárát veszítené, amidőn ép most a magas kormány minden forrás — minden ér felfedezésén fáradozik, amely az államnak, új vagy legalább bővebb jövedelmet szolgáltatasson.

Hisszük és reméljük, hogy sikerülend a magas kormányt meggyőzni, mikép egy egyoldalú, kizárólag csak egyik fél érdekeit szem-előtt tartó eljárás nem vezethet a kívánt eredményre, s hogy a mi iparunk érdekeinek tekintet nélküli kiszolgáltatása által, egyuttal állam is károsodik.

Ily értelemben hozandó határozat iránt megegyező, bátorokdunk önököt tisztelt uraim, ma e helyen összehívni.

Isten adjon igaz ügyünknek maradandó sikert, s tegye hasznossá mai igykvésünket.

## Rede des Präsidenten Joh. Gundel.

### Gehrte Generalversammlung!

Eine ernste Angelegenheit ist es, welche den Ausschuss unserer Genossenschaft veranlasste eine ausserordentliche Generalversammlung einzuberufen.

Ihr zahlreiches Erscheinen ist der beste Beweis dafür, dass Sie die Einlösung der Regalien, worüber der betreffende Gesetzentwurf schon in kürzester Zeit oder Gesetzgebung zur Entscheidung vorgelegt wird, ernst nehmen.

Endlich wähten wir den Zeitpunkt näher gerückt, wo die letzten Überreste der altadeligen Feudalherrschaft fallen sollten — den Zeitpunkt, welchen Tausende u. Abertausende mit Sehnsucht herbeigewünscht — den Zeitpunkt, welchen wir eigentlich gleich einer neuaufgehenden Sonne, welche strahlend durch das freundliche Morgenroth hervorbricht, mit Freude begrüßen sollten — den Zeitpunkt der für unser Gewerbe einen Wendepunkt des Besseren bringen sollte, zu neuem Erwachen, — zum ersten Emporragen — den Zeitpunkt, wo unser Gewerbe aus den drückenden Fesseln der Regalienwirtschaft befreit, einer neuen Entwicklung u. Emporblühen entgegen gehen sollte, — doch all diese Hoffnungen all diese Erwartungen sind mit einem Schlage zunichte geworden. Die diessbezügliche Gesetzesvorlage, von welcher wir so naiv waren zu hoffen, dass sie auch unseren gerechten Wünschen u. Erwartungen Rechnung tragen werde, gedenkt aller Partheien, nur derjenigen nicht, welche unter dem Drucke des Regale am Meisten

leidet. — Freund- und rathlos stehen wir dem neuen Gesetzentwurf gegenüber die Schankrechtbewilligung welche wir käuflich von der Hauptstadt erworben haben, mit dem Beifügen, dass die dafür gezahlte Bewilligungstaxe ein für Allemal zu bezahlen ist, wird uns einfach abgenommen u. gegen eine andere von der hohen Finanzdirection ausgestellt ungetauscht, welche Bewilligung nach Ablauf von 3 Jahren entzogen werden kann. An Stelle der heutigen Classification soll eine Schanksteuer treten u. z.:

pr. Hecto Wein	fl. 1.—
> > Bier	fl. 1.—
> > Branntwein	fl. 4.50
> > Liqueur	fl. 7—8
> > Sprit	fl. 15—

An Stelle der uns abzunehmenden Schankrechtsbewilligung, welche wir gewissermassen käuflich von Seite der Commune erworben haben, tritt eine in 5 Classen eingetheilte, jährlich neu zu bemessende u. halbjährlich im Voraus zu bezahlende Bewilligungstaxe u. zwar wird die I. Classe fl. 500, die letzte Classe fl. 50 sein. Derjenige daher welcher heute für Weinschank in der letzten Classe fl. 20 bezahlt, hat in Zukunft fl. 50 zu bezahlen und ausserdem für jeden Hectoliter fl. 1.— bei der Mauth.

Ich glaube Ihnen nicht erklären zu müssen, wie weittragend diese Massregel, insbesondere für die ärmere Classe ist.

Ausserdem ist diese proponirte Classeneintheilung ohne jede Angabe eines bestimmten Schlüssels: — wohl sagt die Gesetzesvorlage, dass durch diese Classifizierung mindestens der Betrag von, auf je 500 Einwohner fl. 100 entfallen muss; — aber keine Grenze ist vorgeschrieben, um wieviel dieser Betrag überschritten werden darf — wir sind der Willkühr der Finanzbehörde preisgegeben, Es ist kein Anhaltspunkt, auf welcher Basis ein oder das andere Geschäft in die eine oder andere Classe gestellt werden soll. — Dasjenige, wogegen wir seit Jahren angekämpft, nämlich die Classification, wodurch eine gerechte Vertheilung absolut unmöglich ist, — dasjenige, wofür wir seit Jahren immer und immer wieder petitionirt haben, nämlich die Einhebung des Regale bei der Mauth — trifft uns heute mit doppelter Wucht. — wir haben es erreicht, nämlich die Einhebung des Regale bei der Mauth; aber die Classification ist ausgeblieben u. zwar in noch grösserem Massstabe, wie bisher: — denn während nach der heutigen Classification auf die erste Classe fl. 1000 entfallen, welche jedoch von Niemand bezahlt wird, denn der Höchstbesteuerter bezahlt fl. 500: u. wir können daher mit gutem Gewissen sagen, dass auch heute die erste Classe nur fl. 500 beträgt — verlangt die neue Gesetzesvorlage auch fl. 500, die letzte Classe, welche bisher fl. 20 war, soll in Zukunft fl. 50 sein.

Hingegen wird für Alle, die sich, wenn auch häufig in bedeutendem Umfange mit dem Ausschank geistiger Getränke als Nebengeschäft befassen, eine Begünstigung eingeräumt, nämlich insofern dass sie von der auf sie ausgeworfenen Classe je nach der Kategorie nur  $\frac{1}{5}$  —  $\frac{1}{6}$  zu bezahlen haben.

Der Gastwirth hingegen, dessen winzige Erwerbs- und Existenzquelle, der Ausschank der geistigen Getränke bildet, indem bei der Küche nicht nur nichts verdient, sondern in den meisten Fällen noch daraufgezahlt wird, hat die volle Taxe zu bezahlen. — Die Erleichterung, welche wir für unser ohnehin so hart bedrängtes Gewerbe erhofften durch die

Einlösung der Regale, haben gerade die entgegengesetzte Wirkung hervorgerufen.

Die ohnehin bedeutenden Lasten, welche uns in den letzten Jahren durch wiederholt erhöhte Consum- u. Verzehrungssteuern auferlegt wurden, werden durch diese neue Gesetzesvorlage noch bedeutend erhöht.

Jedem Andern werden mehr Rechte eingeräumt als uns.

Wenn für irgend einen Handels- oder Gewerbebranche Änderungen, sei es durch die Gesetzgebung oder ministerielle Verordnungen vorzunehmen sind, werden die Betheiligten als Experten zu den diessbezüglichen Verhandlungen beigezogen; der Gastwirth jedoch, dessen Gewerbe in allen civilisirten Staaten mindestens auf dieselbe Stufe gestellt wird, wie jedes andere Gewerbe, wird ungehört bei Seite geschoben, man entscheidet über sein Wohl und Wehe, ja über seine Existenz ohne ihn zu befragen, ob ihm nicht doch vielleicht ohne Schädigung anderer Interessen, irgend eine Erleichterung verschafft werden könnte.

Und dieses Gewerbe, welches in erster Linie berufen ist, den Fremdenverkehr eines Landes zu heben, dieses Gewerbe, welches heute einem grässlichen Feind gegenübersteht, der die herrlichsten Weingebirge unseres Vaterlandes theils schon vernichtet, theils mit gänzlicher Verheerung droht, nämlich der Filloxera, verdient dies nicht in erhöhtem Maasse, dass es von der hohen Regierung in Schutz genommen werde, um dessen Steuerfähigkeit zu erhalten? Wäre dieser Schutz nicht von immenser Tragweite, indem man dadurch das Emporblühen unseres Gewerbes fördern würde und dem Gastwirth, der sich heute fürchten muss, seine Söhne für dieses Gewerbe zu erziehen, um einen kräftigen Gastwirthstand schaffen zu helfen, die Möglichkeit hiezu bieten würde.

Leider ist von All dem nichts wahrzunehmen, unsere Stimmung und unser Muth im Augenblicke gedrückter, denn je — Jedoch wollen wir nicht willenlos unsere Hände in den Schoss legen; — ehrliche Arbeit, — ehrlicher Erwerb kann und darf nicht unterdrückt werden, — die Existenz so wieder Bürger und Familienväter darf nicht zerstört werden.

Würde doch der Stab hiedurch so vieler braver Steuerzahler verlustig, während doch die hohe Regierung eben jetzt bestrebt ist, alle Quellen, alle Adern zu erspähen, durch welche dem Staate neue oder doch erhöhte Einnahmen zufließen sollen.

Wir wollen hoffen, dass es uns gelingen wird, die hohe Regierung zu überzeugen, dass ein einseitiges, ausschliesslich nur die Interessen einer Partei im Auge haltendes Vorgehen, nicht zum erwünschten Ziele führen kann und dass durch die rücksichtslose Preisgebung unserer gewerblichen Interessen auch die Interessen des Staates schaden nehmen.

Über die in diesem Sinne zu fassenden Beschlüsse einig zu werden, haben wir uns erlaubt, Sie, meine Herren, heute hier zu versammeln.

Gott gebe unserer gerechten Sache ein fröhliches Gedeihen und lasse unser Wort nicht ungehört verhalten.

### Elnök Gundel János:

A tisztelt választmány által kiküldött szűkebb bizottság a szóban forgó törvényjavaslatot beható tárgyalás alá vette és ennek eredményéről, illetve a már megszerkesztett folyamodásról Glück Frigyes tisztelt tagtársunk lesz szíves jelentést tenni.



**Präsident Johann Gundel:**

Das von Seite des geehrten Ausschusses, entsendete Comité hat den genannten Gesetzentwurf einer eingehenden Berathung unterzogen und wird Herr College Glück Ihnen über das Resultat derselben und die bereits verfasste Petition Bericht erstatten.

**Glück Frigyes előterjesztése.***Tisztelt közgyűlés.*

A regale-váltás ügyében ipartársulatunk választmánya által kiküldött ötös-bizottság munkálatairól van szerencsém a t. közgyűlésnek a következőket referálni:

A tárgy fontossága, messzeható hordereje ipartársulatunk választmányát áthatotta s ehez képest az ötös bizottság utasítást nyert az erről szóló törvényjavaslatot alapos tanulmánya tárgyává tenni s az iparunkat fenyegető sérelmeket aposztrofálni s egyuttal főképen módoszatokról gondoskodni e sérelmek miékkenti enyhítése s az iparunkat fenyegető veszélyek elhárítása felől.

Az ötös bizottság lelkiismeretes tanulmányával igyekezett e feladatot megoldani, s mint-hogy az adott viszonyok között figyelemmel kellett lennie a magas kormány által a törvényjavaslatban kifejtett álláspontjára; a következő öt sérelmes czikkely megváltoztatásának kérelmezését határozta el javasolni.

1. Indokoltan kérelmezni határozatott, hogy az új törvényjavaslat negyedik szakasza azzal egészítessék ki, miszerint az új italméresi engedélyek megadása s azoknak megvonása alkalmával ipartársulatunk, mint állandó consultativ tényező esetről-esetre az illetékes hatóság részéről meghallgattassék.

2. A törvényjavaslat 8-ik szakaszának azon intézkedése, hogy a már birtokolt italméresi engedélyek három év elteltével megvonhatók, állandó veszéllyel fenyegetvén ipartársulatunk tagjait, e szakasz méltányosan és jogosan módosítottassék.

3. Az új engedélyek kiadásánál azon elvi álláspont keresztlüvelére törekedtünk, hogy az új engedélyek csak a kkor s csak annyiszor szolgáltassanak ki, a mennyiben és a hányszor a régi italméresi engedélyek megszűnnének.

4. Az új törvényjavaslatban felállított osztályozás mint kenyérkérdésünk legeminessebb veszélye megváltoztatandó olyképen, hogy e czikkely vagy töröltessék, vagy legalább azzal enyhítettessék, hogy az osztályozási díjak tetemesen leszállítottassanak.

5. És végül a tranzitó pinczék, iparunk e jogtalan versenytársai ellen foglalunk állást, kérelmezvén ezeknek törvényesen való beszüntetését.

Mindezeket az ötös bizottság részletesen indokolt kérvényben a magas kormányhoz határozta el felterjeszteni, mely kérvényt szerencsém lesz felolvasni, s kéri a t. közgyűlést, hogy arra kifogásait megtenni, netaláni hiányaira figyelmünket felhívni s általában a kérvény felterjesztése iránt döntení méltóztatassék.

**Vorlage des Friedr. Glück.***Geehrte Generalversammlung.*

Ich beehre mich über die Thätigkeit des in Angelegenheit der Regaleablösung von dem Ausschusse unserer Gewerbe-genossenschaft entsendeten Fünfer-Comités der geehrten Generalversammlung folgenden Bericht zu erstatten:

Die Wichtigkeit und die grosse Tragweite

des Gegenstandes hat den Ausschuss unserer Genossenschaft tief durchdrungen und der Fünfer-Ausschuss wurde demgemäss angewiesen, den diesbezüglichen Gesetzentwurf zum Gegenstande eines gründlichen Studiums zu machen, die unserem Gewerbe drohenden Grawamesa zu apostrophiren und gleichzeitig insbesondere für Modalitäten zu sorgen, damit diese Übelstände gemildert und die unserem Gewerbe drohenden Gefahren beseitigt werden.

Der Fünfer-Ausschuss war bestrebt dieser Aufgabe aufs Gewissenhafteste gerecht zu werden und nachdem derselbe unter den gegebenen Verhältnissen auf den in dem Gesetzentwurf auseinandergesetzten Standpunkt der hohen Regierung bedacht sein musste, beschloss er die Petitionirung um die Abänderung der folgenden fünf beschwerlichen Artikel zu beantragen.

1. Es wurde beschlossen, der hohen Regierung eine motivirte Petition zu unterbreiten, dass der vierte Abschnitt des neuen Gesetzentwurfes damit ergänzt werde, dass gelegentlich der Ertheilung oder Entziehung der neuen Schankbewilligung unsere Gewerbe-genossenschaft als ständiger consultativer Faktor seitens der kompetenten Behörde von Fall zu Fall einvernommen werde:

2. Da jene Verfügung des 8. Abschnittes des Gesetzentwurfes, wonach die bereits besässenen Schankkonzessionen nach drei Jahren entzogen werden können, die Mitglieder unserer Gewerbe-genossenschaft beständigen Gefahren aussetzt, möge dieser Abschnitt auf eine gerechte und billige Weise abgeändert werden.

3. Bei der Ertheilung von neuen Conzessionen waren wir bestrebt jenem prinzipiellen Standpunkte Geltung zu verschaffen, dass die neuen Conzessionen nur dann und nur so oft ausgefolgt werden, wenn und wie oft die alten Schankbewilligungen erlöschen.

4. Die in dem neuen Gesetzentwurf aufgestellte Classifizirung ist als die unserer Brodfrage drohende eminenteste Gefahr solcherweise abzuändern, dass dieser Abschnitt entweder ganz gestrichen oder wenigstens dadurch gemildert werde, dass die Classifizirungsgebühren erheblich herabgesetzt werden.

5. Schliesslich haben wir gegen die Translokeller, gegen diese unberechtigten Konkurrenten unseres Gewerbes, Stellung genommen und um die gesetzliche Einhaltung ihrer Thätigkeiten angesucht.

Der Fünfer-Ausschuss beschloss alldies in einem ausführlichen und motivirten Gesuche der hohen Regierung zu unterbreiten: ich werde mir erlauben dieses Gesuch vorzulesen und ersuche die geehrte Generalversammlung ihre allfälligen Einwendungen zu erheben, unsere Aufmerksamkeit auf die etwaigen Mangel zu lenken und überhaupt über die Unterbreitung des Gesuches zu beschliessen.

A közgyűlés általános helyesléssel veszi tudomásul az ötös-bizottság eme javaslatát s ezután Glück Frigyes előadó felolvassa a pénzügyminiszteriumhoz e tárgyban felterjeztendő kérvény szövegét s végül a következő javaslatot terjeszti elő:

**Glück Frigyes indítványa.***Mélyen tisztelt közgyűlés!*

Engedje meg a t. közgyűlés, hogy előadói tisztem kapcsán, mielőtt az előadottak feletti eszmecsere megkezdődne, a szónyegen forgó

ügy sikerének érdekében néhány javaslatot tehessek. Hazánk törvényhozó testületének ezen új törvényjavaslat tárgyalásakor leendő először alkalmá iparunk közvetlen életérdekeivel foglalkozni. A milyen magasra becsülöm a törvényhozó testület bölcsességét, saját érdekünkben épp oly mélyen sajnálom, hogy az országgyűlésen iparunk egyetlen egy taggal sincs képviselve, ki szavát sérelmeink orvoslása érdekében felemelné.

E mellett nem szabad szem elől tévesztelnünk, hogy a jelenlegi kormány, melynek miniszterelnöke egyuttal a pénzügyminiszter, legfőbb feladatául az államháztartás zilált pénzügyi viszonyainak rendezését tüzte ki. E feladat érdekében készült az új törvényjavaslat is, melynek egyes sérelmes intézkedései ellen álláspontot akarunk foglalni. Szerény véleményem szerint e sérelmek reánk nézve sokkal nagyobb veszedelmeket hártanak, s anyagi létünk alapját sokkal erősebben ingatják meg, semhogy minden emberileg lehető ne kellessen elkövetnünk azok megszüntetése illetőleg orvoslása iránt.

De épp azért, mert a veszedelmeket felismertük és azokat nap-nap után érezendjük, mint kenyérkeresetünk akadályait, mint iparunk haladásának gátlóit: nem szabad véleményem szerint azzal beérnünk, hogy jogos óhajaink érvényesülését egy egyszerű kérvény sorsára bizzuk, legyen az még oly szépen írva s még oly alaposan indokolva.

Részemről egyenes kötelességmulasztásnak tartanám ha nem gondoskodnánk módokról, melyek a törvényhozó testület tagjait sérelmeinkkel alaposan megismertetik, mert elvégre is az országgyűlés tagjaitól nem kívánhatjuk, hogy minden partiális kérdésben alaposan informálva legyenek.

Hogy az országgyűlés tagjai ez információkat megnyerhessék s így igazságos ügyünk a legfelsőbb fórumnál méltányos elintézését nyerhessen, van szerencsém a következőket indítványba hozni:

1. Bizza meg a közgyűlés a választmányt egy vegyes bizottság alakításával, melybe lehetőleg egy országgyűlési képviselő s egy két hírlapíró is helyt foglaljon.

2. E vegyes bizottság kövessen el a sajtó útján minden lehető, hogy sérelmeink a közvéleményt foglalkoztassák.

3. Szerkesszen e bizottság magyar és német nyelven egy röpiratot abból a czélból, hogy az a kérdéses törvényjavaslat tárgyalása előtt néhány nappal az országgyűlés tagjai közt kiosztható legyen.

Áthatva azon meggyőződéstől, hogy midőn mindenünk koczkán forog, mindent el kell követnünk magunk és családunk életbe vágó érdekeiért, kérem a t. közgyűlést az előterjesztelt indítvány elfogadására.

**Antrag des Friedr. Glück.***Geehrte Generalversammlung.*

Gestatten Sie mir, geehrte Generalversammlung, dass ich im Anschlusse an meine Referentenpflicht, bevor Sie an den Ideen Austausch schreiten, im Interesse des Erfolges der in Frage stehenden Angelegenheit einige Anträge stelle. Der Legislative unseres Vaterlandes wird sich bei der Verhandlung dieses neuen Gesetzentwurfes zum erstenmale die Gelegenheit darbieten, sich mit den Lebensintressen unseres Gewerbes zu beschäftigen. So hoch ich auch die Weisheit des gesetzgebenden Körpers schätze, so bedauere ich doch in unserem eigenen Interesse tief, dass unser Gewerbe im Reichstage durch kein



einziges Mitglied vertreten ist, der seine Stimme im Interesse der Sanierung der Uebelstände erheben könnte.

Ferner dürfen wir nicht ausser Acht lassen, dass die gegenwärtige Regierung, deren Chef zugleich Finanzminister ist, sich die Regelung der verworrenen Finanzen des Staatshaushaltes zur obersten Aufgabe gestellt hat. Im Interesse dieser Aufgabe ist auch der neue Gesetzentwurf entstanden, gegen dessen beschwerliche Verfügungen wir Stellung nehmen wollen. Nach meiner unmassgeblichen Ansicht bedrohen uns diese Grawamens mit viel grösseren Gefahren und erschüttern dieselben in viel grösserem Masse die Grundresten unserer materiellen Existenz, als dass wir nicht alles Menschenmögliche versuchen sollten um dieselben zu beheben, beziehungsweise zu mildern.

Aber gerade weil wir die Gefahren erkannt haben, weil wir dieselben, als die Hindernisse unseres Gewerbes von Tag zu Tag mehr fühlen werden, glaube ich dass wir uns nicht damit zufrieden geben dürfen, dass wir die Realisierung unserer berechtigten Wünsche dem Schicksale eines einfachen Gesuches anheimstellen, wenn dieses Gesuch auch noch so schön geschrieben und noch so gründlich motiviert ist.

Ich meinerseits würde es für eine Pflichtversäumniss halten, wenn wir nicht für Mittel sorgten, welche den Mitgliedern der Legislative unsere Grawamens gründlich zur Kenntniss bringen würden, und wir können von den Mitgliedern des Reichstages füglich nicht verlangen, dass sie in allen partiellen Fragen gründlich informirt, seien.

Damit uns die Mitglieder des Reichstages diese Information erhalten und damit unsere gerechte Sache beim höchsten Forum auf gerechte Weise erledigt werde, erlaube ich mir Folgendes zu beantragen.

1. Die geehrte Generalversammlung betraue den Ausschuss mit der Bildung eines gemischten Komitès, in welches thunlich auch ein Reichstagsabgeordneter und ein oder zwei Journalisten berufen werden.

2. Diese gemischte Kommission möge im Wege der Presse Alles aufbieten, damit unsere Grawamens die öffentliche Meinung beschäftigen.

3. Die Kommission möge eine ungarische und deutsche Brochüre verfassen, welche einige Tage vor der Verhandlung des fraglichen Gesetzentwurfes unter den Mitgliedern des Reichstages vertheilt werde.

Von dem Bewusstsein durchdrungen, dass wir Alles aufbieten müssen, um unsere Lebensinteressen und jene unserer Familien zu wahren, ersuche ich die w. Generalversammlung diese Anträge anzunehmen.

Ez indítványt általános lelkesedéssel el fogadja a közgyűlés. Gundel János elnök megköszöni a tagok fáradozását s mielőtt az ülést bezárná, meleg hangú deszékben felhívja az ipartársulat tagjainak érdeklődését az «Inyes mester-ség Szótára» című munkára melyet két kiváló szakember, Glück Frigyes és Stadler Károly szerkesztettek s mely a leghathatósabb eszközül kizárkozik a vendéglői ipar végleges megmagyarosítására. A közgyűlés lelkes éljenek közt veszi tudomásul a felhívást s ezzel a nagyfotosságu közgyűlés véget ért.

## A pinczerek társadalmi helyzete és bajai.

E tétel megvitatása kedves pályatársak éppen időszertű.

Mert sokan kik a pinczerek életét figyelemmel kísérik, csak felületesen szemlélik a dolgokat s csupán egyesek sorsáról vagy életök lefolyásáról alkotnak maguknak képzeleti egyént a kit aztán az egész pinczér kar megítélésére mintául és anyagul vesznek.

Azt szokták mondani, nem jó közlegény az, ki tábornok lenni nem szeretne, és ezt helyesen mondták. Ugyan valjék meg igazán kedves kartársaim, melyikök az a ki néha napján dusan jövedelmező önálló üzletről nem álmodozna?

De hát fontolóra vette-e a társadalom és minden higgadt ítélőtű ember, hogy Isteni erőnyekkel tulságos módon megáldott pinczér tehéti azt meg mostanában csak, vagy olyan, ki épenséggel burokba született.

Ne értessünk félre!

Ha Isten minden kartársunknak adna oly erőt, hogy reszkette venne ki egy krajczárt a zsebéből még a koldusnak is, ha betevő falatját, ruháját is nélkülözni tudná, melyre pedig a társadalomban igen nagy szüksége van, no, ily utakon csak tudna idővel mégis egy pár forintot egymás hegyébe rakni s valami kis üzlethez is foghatni.

De hát lássuk csak kedves barátaim hány akadály van itt?

Először is a társadalom, illetőleg a vendégek megkivánják, hogy a pinczér ünnepiesen, díszesen, izlésesen járjon, mert hiába akkor a finyas vendégnek mindjárt jobb ízű a bor, sör, meg az étel. Sőt a szivarja is másképp fog füstölni, mihelyt a pinczér nem egyszerűn és tisztán, de «glanczosan» jelen meg előtte.

Hát ez ellen nem is tiltakozhatunk? De ki tagadhatja aztán hogy a viselet nem kerül sokba?

Másik akadály, hogy bármily hü, odaadó, tiszta jellemű és becsületes legyen, már ősi rozsz szokás s egy kis elfogultságra is mutat talán, hogy főnöke felmond neki. Akár hány esetet tudunk erre. És a különben becsületes főnök e tettét csupán azzal indokolja, hogy: «próbáljunk cserét barátom mind a ketten, hátha önnek is nekem hasznomra lesz» Nem mondjuk, hogy sürűen, de ilyesmik is megtörténnek. Már most az a szorgalmas és hivatalának élt tisztességes pinczér, nincs ily esetek által arra kényszerítve, hogy keservesen összekuporgatott keresményéhez nyuljon mind addig, míg ismét helyet kap.

E körülményt még mostanában nem enyhíti azon intézkedés sem, melyet pinczér egyleteinknek előbb-utóbb teljesítenie kell, hogy az állás nélküli pinczereknek mérsékelt díj mellett való ellátásáról gondoskodják. És miután az ily állapot sokáig tarthat, nagyon természetes, hogy a kereset jó része is felmegy s a legjobb akarattal megáldott törekvő s szorsalmas pinczér is igen akadályozva van jóvő czéljának elérésében.

Van még egy akadály melyet nem szívesen említnék fel, de hát szabad nekünk seperi a magunk küszöbe előbb. És ez a 3-ik akadály nemcsak a pinczérrel, de bizony minden emberrel vele születik.

Azt szokták mondani: «hogy munka után, édes a nyugalom». Más szóval fárasztó munkák után minden ember szeret egy kis szórakozást, hol a sok gondot, bajt elfeledje és pár órára lelkét és testét felrisszítse.

De hát kérem bátor vagyok kérdeni mikor tehéti ezt a pinczér?

Míg mások lelköknek vallási vigaszt keresnek a templomban, neki ott kell készen állania üzletében. Míg mások kísétálnak a szabadba, ő parancsra készen áll az étteremben vagy a kávéházban, mikor más a legalkalmasabb időben mulat magában vagy családjával, ő lőt-fut, ezer parancsot teljesít s csuda hogy a türelmetlen vendégek darabokra nem szakgatják öltönyét.

És miután a pinczér is csak gyarló ember, ki aszkéta életet nem folytathat, csak záróra után engedhet meg magának egy kis szórakozást. De ilyenkor már bányadt a test is a lélek is . . . . .

Ki tehet róla, hogy a pinczérnek még szórakoznia sem lehet?

Ki tagadja el, hogy ennél önfeláldozóbb pályát, melyen örökösen erős testtel, éber lélekkel kell nappal munkálkodnia, éjjel virasztania, mondjuk, ki tagadja el, hogy ennél nincs önfeláldozóbb pálya?

De az erős lélek a sors csapásaival szembe száll, s megküzdve a körülményekkel egy jobb jövőt remél.

Kik tehetik ezt, s miként? Erről jövő számunkban.

Czeglédy Gyula.

## A regalejog és a vendéglők jövője.

III.

Tagadhatatlan, hogy országos mozgalom fog meg indítalni — vagy míg ezen sorok napvilágot fognak látni — megis indittatik az irányban, hogy egyrésztől a semmi körülmények közt nem ignorálható vendéglőiparág és avval rokon üzletek és az ezek folyományát képező rengeteg adók érdekében, másrésztől az ezen üzletektől soha el nem különíthető nagy közönségre való tekintettel, nemcsak az ország kormányra, de maga a törvényhozó testület és annak egyes tagjai is figyelmeztessenek az ide vágó igen komoly és nagy horderejű, nemcsak a jelent, de főképen a jövőt a legnagyobb mértékben érdeklő tárgyra, miért is nem lehet és nem szabad egyoldalú, felületes vagy talán egynéhány nem is egészen szakértők közé számítható polgártársak észrevételeiből összeállított munkával megelégedni, hanem mindent a nagyjelentőségű közczélt előmozdító eszközt felhasználni. E tekintetben igen sajnáljuk, hogy a gyakorlat emberei s a honunkban a magas kormány engedélyével több évek óta fenálló s mint közhasznu vállalatokat előmozdító vendéglősök, szállodások s koresmárosok ipartársulatai köréből alig volt még eddig valaki az előkészítő stádiumban lévő regálé megváltási törvényjavaslat dolgában meghallgatva, holott az irányadó körök igen jól tudják, hogy a regálé-jog megszüntetést annak idején szorgalmazták, ilt kérdésben lévő tényezőket által felhozottak méltányoltattak s azért ugyanazon tényezők bizonyosan képesek lettek volna s képesek ma is méltánylásra méltó előterjesztéseket tehetni az említett regálé-jog megszüntetésének következményeire vonatkozó szabályrendeletekre nézve is.

Az iparügyekben eddigi eljárás — már a fenálló ipar- és kereskedelmi kamarákra és más rokon testületekre való tekintettel is — olyan volt, mely szerint ezek különösen az iparjog engedélyezése tárgyában is meghallgatattak, nincsen ok, hogy a közigazgatási hatóságok ezen igazán alkotmányos szellembeni eljárástól elúttessenek, minélfogva teljes joggal kívánhatjuk, hogy a regálé-jog bilincsei valahára összetörve s a vendéglős italmérséi üzletek adományozási joga az államnaq



fenttartatván, ez, csakis úgyminth bármely más engedélyhez kötött iparjogot illetékes közegei illetve iparható tagjai által az italmérés jogot is adományozni hivatva legyen. Nem is szükséges azt az elvet követni, miszerint alig vált szokássá valamelyik törvényünk, már is módosítsuk vagy mással pótoljuk azt, s épen azért az 1884. 17-dik törvényezikbe iktatott ipartörvény 10—13. §§-ok megsemmisítésének szüksége fenn nem forog, hanem legfeljebb az épen említett törvény 183. §-a f) pontja az italmérést mint kir. kisebb haszonvétel érdekölög megszüntetendőnek mutatkoznak a mennyiben tudniillik az italmérés a kir. kisebb haszonvétel, vagyis regáléjog-természetű lenni megszűnt. Ezeket azért is véleményezzük, mert valóban óhajtható, hogy törvényeink egyöntetűek, könnyen felfoghatók legyenek, mert az ország közönségének adjuk azokat át, mely közönségtől nekivánjuk, hogy azokat a legpontosabban kövesse, nem hivatkozhatván arra, hogy a törvényt nem tudja; — de hiába okoskodunk így, ha minduntalan úgy is valóban tán néha felesleges s nem is a legpraktikusabb törvényeket hozunk. Az épen említett s fennálló ipartörvény 12. §-a megengedi, hogy a vendéglők, kocsmák s kávéházak száma egyes községekben megállapítható, — nem látjuk által miért módosítható ezen felette üdvös törvény az által a mi az új törvényjavaslatba felvételni szándékoltatik, vagyis a kocsmajognak korlátlan számban s bárkire való engedélyezése által; ilyesmit civilizált államai Európának még nem ösmernek s a nélkül, hogy e részben adatok detaillirozásába becsatlakozzunk, reméljük nem is fogja ösmerni a mi államunk sem, mely magát teljes joggal ugyanazon államok közé sorozza. A midőn még csak óhajtuk, hogy honunk törvényhozása az itt méltányolt eszméknek testet adjon s azokat mellékesekek ne tekintse s a midőn arra is figyelmeztetjük, miszerint tekintélyes társulatok és törvényhatóságok szót emeltek az ide vágó üzleteknek a képesített iparágak közé való felvétele mellett, — egyszersmind reméljük, hogy a regáléjog megváltási törvény mindnyájunkra nézve korszakalkotó és az itt érdekelt közönségre nézve boldogító gyümöleshező lesz.

**Boor József.**

## Az ital neműekkel való kereskedés az északi Afrikában.

Különösen jelentékeny borbehozatal van Alexandriában. Borszükségetét leginkább Olaszországból, Görögországból, Franciaországból és Ausztria-Magyarországból földözi Egyiptom. Minthogy az ottani lakosság legnagyobb része olasz és görög származású, az olasz és görög borok ott leginkább kedveltek, és pedig a könnyű vörös borok, a melyeknek azonban lehetőleg olcsóknak is kell lenni, azért, hogy mentől többet lehessen belőlük egyfolytában elfogyasztani, mivelhogy az illetők ott azt nagyon szeretik megeselekedni, és erre az olasz és görög borok, különösen az olaszok, elegendő alkalmasak. Az egyiptomi égálji viszonyoknak meg az isztriai borok nagyon alkalmasak, és nagyon jó keletük is volna, csak az a baj, hogy kissé drágák. A dalmát bor Egyiptomra nézve nagyon nehéz, és ha tisztá, még drága is. Innen van aztán a dalmát borok gyöngye kelete, melyeket Preizeszből és Biazából oda behoznak. Másomnan meg azért bajos az osztrák borok behozatala, minthogy azokat Triesztig vasuton kell szállítani, és ennél fogva az aránylag olcsó beszerzési árak

daczára, nagyon megdrágitják őket a szállítási költségek. Ezen a bajon pedig úgy lehetne segíteni, ha valamely kiviteli czég egyszerre nagyobb mennyiségben szállítana oda isztriai (vagy magyar, Szerk.) borokat; akkor mindjárt kevésbbé nyomasztók volnának a szállítási költségek. Mert kedvelni eléggé kedvelik ott ezeket a borokat. Ujra megjegyzem azonban, hogy ily módon is csak olcsóbb borokkal lehelne jó vásárra kilátás.

A mi továbbá a különböző államokból ide behozott borok értékét illeti, azt az alábbi táblázat tünteti föl:

Összes behozatal	Érték.
Franciaország	43.33% 1.500.000 frt
Görögország	3.33% 500.000 »
Olaszország	16.62% 250.000 »
Ausztria-Magyarország	6.62% 100.000 »

Látni való tehát, hogy daczára annak, hogy bórra nézve is Magyarország úgy menyiség, mint minőség tekintetében gazdagon van megáldva, az Alexandriába szállító országok közt a legutolsó helyet foglalja el, csupán csak a szállítási drága voltánál fogva.

Az ásványvizek behozatala azonban Alexandriában folytonos fejlődésben van és a hő évszakban sokat is fogyasztanak itt belőlük. Ausztriából gieszhübert, rohsit, pilnait és karlsbadit hoznak be ide, Magyarországból meg Hunyady-János-t és »Rákóczy-Keserűviz«-et, nagy mennyiségben. A francia behozatal azonban (Vichy és St. Galmi) veszélyes versenyt folytat az osztrák-magyar ásványvizekkel, és pedig veszélyest azért, mivel a nagyban való vásárlásnál a francia savanyuvíz ára 10—12 kr. míg mi a legolcsóbb savanyuvíz 20 kr.nál alább nem adhatjuk. És ez az árbeli különbség nem a vizek beszerzési árából, hanem egyedül a nagyobb szállítási költségekből származik. Ha mi is azon az áron szállíthatnánk ide vizeket, mint a francziák, nemcsak nagyobb üzleteket csinálhatnánk, hanem teljesen le is szoríthatnók a francia vizeket az alexandriai piacról.

Kairóban az osztrák-magyar sörbehozatal szépen virágzik; egyremásra hetenkint 400 hectolitert tesz a behozatal hordókban, és 60 ládat palaczkokban; egy-egy láda 48 palaczkot foglal magában. Ezen behozatalból esik két karmad Steinfeldre és egyharmad Dreherre. A pilseni serrel is tetek próbát, de nem vált be nem akar itt izleni. — A magyar borokat meglehetősen szeretik Kairóban és az évenkénti behozatal 6000 frtot képvisel aranyban. A dalmát bor még csak 1884 óta keresi föl a kairói piacot, és, mint látszik, kedveltebb a görögnel, csak hogy drágább is.

Suezbe Franciaország szolgáltatja a borokat és szeszeket; csak sert hoznak oda be Ausztria Magyarországból, évenként 1800.2000 htl. mennyiségben.

Általában végre azért nem jelentékeny Egyiptomban a szeszbehozatal, mivel az ebbeli szükséglet legnagyobb részét a khedive szesztisztálói fedezik.

**Ifj. Jankó János.**

## Erősen vagy gyengén sajtoljuk-e a szőlőt.

A borsajtólól rendszeren azt kívánjuk, hogy az abban megsajtolandó szőlőcsefere, nagy nyomás kifejtése mellett, minél több mustot szolgáltatasson. Azért e helyen most azon kérdéssel fogunk foglalkozni, hogy a tulságosan nagy nyomás, a nyerendő boranyagra nézve előnyös-e, vagy származhatnak-e ez által a borra nézve hátrányok is?

A kisajtolandó szőlőcsefere, a muston kivül bogyóhéjakat, kocsányokat és magvakat is tartalmaz s ennél fogva annak még nem sajtolt folyékony része, természetesen mindig a legjobb minőségű bort fogja szolgáltatni. Ha azonban a bogyók, kocsányok, de különösen a magvakból származó idegen anyagok is a musthoz fognak jutni, akkor az bizonyosan durvaizü, savanyu lesz és a különben tisztázü must ezen anyagok hozzájárulása folytán hátrányosan lesz befolyásolva. Ez pedig a legtöbb esetben a tulságosan erős sajtolás következménye.

Minthogy a szőlőcsefere lemerített must tudvalevőleg, mindig finomabb boranyagot szolgáltat, mint a sajtolásból nyert must, igen természetes, hogy a sajtó alól minden nagyobb nyomás nélkül nyert must egymaga, szintén finomabb bort fog adni, mintha az, az erős sajtolásból nyert musttal összevegyítetik. Ennél fogva különös figyelem fordítandó a szőlőtörkölynek többszöri feltöltése után nyert mustra, mert az a törkölynek a levegőn történt megbarnulása folytán, már fanyar és sajátos idegenszerű mellékizt fog a nyerendő bornak kölcsönözni.

Miért is a sajtolás által nyert must mindig külön hordókba szürendő és külön kezelendő és akkor meg fogunk győződhetni arról, hogy az így nyert borok nemcsak minőségükre, hanem színükre nézve is, mindig különbözni fognak az erős sajtolás nélkül nyert boroktól; az utóbbira nyert mustból való borokat pedig egészen barnás színűeknek fogjuk találni.

## CSARNOK.

### Csak egy kis tévedés.

Vasárnap délután Tincsi nénihez voltam hivatalos oszonára. Tincsi néni, t. i. egy igen előkelő gazdag vénleány, és mint ilyen páratlan vendégszerető e vidéken. A szegények valódi jeltévő és nélkülözhetlen anyja. Leírhatlan volna az ő sokoldalú jó tulajdonságai és szokásai, s mivel, hogy ezzel nem is akarom kedves olvasóimat untatni, csak röviden a jelen elbeszélésemhez szükségeset fogom megjegyezni, hogy szenvedélyes burnótozó és versenyképes kávéfogyasztó.

A burnótot kilogram számra hozatja Párizs és Bécsből, úgy a kávé Jafából és csak azon esetben, ha fogytán van készlete, és szükséges egy kisebb mennyiséget Triestből. E fentemlített helyeken, mindenütt vannak neki dírekte firmái, és mint ő mondja; ezen kéziket másutt nem lehet kapni, jó minőségre nézve sehol a földkerekségén, mint kizárólag a fentemlített helyeken, és az ő vele directe összeköttetésben álló czimekkel. Hogy mennyire becsüli e két czikket, azt már tudhatjuk abból is hogy külön, csak e czélra készült és használt édenfa szekrényben tartja, melynek kulcsát nem bizza senkire sem. Hanem vasárnap a véletlen mégis így rendelé. Mivel Tincsi néni sokkal több vendégei gyült össze vendégszerető házához mint rendszer körmények közt, a mi Tincsi néni ugyancsak akadályozza a hivatalos teendőiben (t. i. kávé főzésben) melyet ő még eddig sohsem bízott másra. De, mint mondom, biz ez is megtörtént ma. Ugyanis Tincsi néni, a majdnem egyidejűleg beérkező vendégsereg sokaságának látára, nagy zavarba jött örömeiben, nem tudta tulajdonképen mihez fogjon? éppen azon pillanatban midőn én megérkeztem, futott a konyhára, és az említett édenfa szekrény kulcsát nyújtá Örzsinek, a cselédeleának. Ennek



legnagyobb csudálkozására, mert mint tudjuk még e szerencés megbízatásban senki sem részeseült.

S meghagyá Őrsének, hogy míg ő elvégzi a vendégek körüli kötelességét és feltérít, addig főze meg ma kivételesen a kávé, mit már tőle megtanulhatott; s ezzel futott vissza és benn hozzáfogott a terítéshez, — mihez mi ott levő fiatalok udvarias előzékenységéből segédkezünk.

Végre rendben vala minden, az asztalhoz ültetett benünket, és kezdetét vette az ozsona felszolgálása, mely ugyan, — nem állott másból mint kávé és hozzá kakas tejjel sült kalácsból. Az illem szabályai szerint, megvartuk míg mindegyik előtt rendben ott állott az adagja, s csak ekkor fogtuk a kávé szörpöléshez, majdnem egyszerre mindannyian, — csak Tincsi néni még nem, ki a kínálgatás és ajánlással szórakoztatta magát.

De mi ez! — megizleljük a kávé, és azonosan szó nélkül vissza tesszük findzsainkat, s mind-mind más arezot vágya egymásra néztünk, majd ismét Tincsi néni, ki épp e pillanatban emelé a findzsát ajakához, melyet majdnem fenékgig kiüritett, felugorva székéről egyenest az ajtónak futott és nagyokat prüszentelt vagy jobban köhintve elkiáltja magát.

Őrszi! Őrszi! — hol veted ezt a kávé?

A szekrényből volt a válasz.

Alulról vagy felülről? kérdé ismét.

Alulról, mert ott egy nyitott papírzsák volt, mondja Őrszi reszketve.

Ó! te szerencsétlen! hisz az tubak volt; az utolsó csak halkan mondá Tincsi néni, de Őrszi össze csapva kezét elkiáltja magát. Tubák!

Mi persze nagy hahotába törtük meg a csendet. Az első pillanatban Tincsi néni kipirulva a dühtől, oly zavarba volt, nem tudta mivé legyen — és mit tegyen? végre ezer bocsánatot kérve kedves vendégeitől, és mentgetni kezdé magát, hogy csak egy kis tévedés volt. S elszédtek az elénk rakot tubáklét!

De egy fél óra mulva már józúen ittuk a Tincsi néni által készített kitünő jó zamatos kávé.

Szauer Sándor.

## KÜLÖNFÉLÉK.

— **Üzletmegnyitás.** Garnek Gyula vendéglős Kolozsvárott új üzletet nyitott és azt a »kis komlóhoz« czimeze egész új berendezéssel f. hó 1-én megnyitotta.

— **Megérdemilt jubileum.** Mostanság, a jubileumok századában, bámulatos leleményességet fejtenek ki az emberek okok kitálalásában, melyért valakit aranytollal, üdvözlő felirattal s a jó kívánságoknak száz különböző fajtájával boldogítani lehesen. De olyan okot még sincsen mód kigondolni mindenkiről, mint a melyért a minap megjubilá tak egy wrescheni (Posen) koresmárost. A derék ember tudniillik a harminczadik családapágának ülte jubileumát. Mind a harmincz gyermek él és egészséges s a jubileum alkal-mával, az ujszülöttet kivéve, ki anyja mellett volt az ágyban, külön szobát foglaltak el. Ez az utolsó szolgálhatott mindjárt jubileumi ajándékol.

— **Italmérők és a regale-megváltás.** Az italméréssel foglalkozó társulatok képviselői mult hó 20-ikán délután 4 órakor értekezletre gyűltek össze az első budapest-ővárosi kis- és középkereskedők társulatának meghívása folytán, hogy a regale-megváltás ügyében követendő eljárásat megbeszéljék. Az ér-

tekezleten képviselve voltak: az első budapest-ővárosi kis- és középkereskedők társulata, a pálinka és likörgyárosok, a budapesti kávéosok ipartársulata, a dunántuli kereskedelmi testület, a fővárosi szeszgyárosok, a kávéosok és kávémérők egylete, a budapesti szállodások és vendéglősök ipartársulata. A jelen voltak hosszabb eszmecsere után elhatározták, hogy a kormánytól együttesen fognak lépéseket tenni érdekeik megvédésére. A további teendők végzésére bizottságot küldtek ki.

— **Meglopott főpinczér.** Debreczeni levelezőnkől vesszük a következő sorokat: Stixa Sándor, budai illetőségű egyén, mint kávéos legény volt alkalmazva a »Pest városi«-hoz címzett kávéházban. Folyó hó 20-án reggel 4 órakor a házmesternél felköltötte, kibocsátatását kérte azon ürügyet hozván fel, hogy nagyon rosszul van s orvoshoz megyen. A mítsem gyanító házmesterné a legényt kibocsátotta. Egész déli előtt vártak, de a fiu csak nem tért vissza. Midőn déli 12 óra után a főpinczér Blau Miksa, az üzletbe ment, szekrényfiókja kinyitására rémülve veszi észre, hogy 60—70 forintnyi készpénze és néhány darab arany- és ezüstnémetje hiányzik fiókjából. A gyanyu mindjárt a Sándorra nehezedett, annál is inkább mert egy másik fiókot is, melyben eselődöknyve és bizonyítványai voltak alkulesal szintén felnyitotta, s abból a nélkül hogy a fiókban levő tárgyak közt a legesekélyebb rendeltenséget is tapasztalták volna csakis könyvét vette magához. Hogy a pénzesfiókot, mely Wertheim zárral vol. ellátva miként nyithatta föl, még eddig nem tudatik. Tettét a legnagyobb nyugalommal hajlhatta végre, mivel azon szobában aludt, hol a szekrény volt. Az úgy a rendőrségnek azonnal feljelentett, ahol az azonnal eszközölt intézkedések még aznap nyomra vezettek, amennyiben a rendőrségnek sikerült a tolvajt kézrekeríteni, ki egyik barátjával a Telegdi sóstól furdóeren mulatott. A lopott pénzből már csak 8 frt és egynéhány krt. találtak nála, a tárgyából pedig egy ezüst órát.

— **Ürmöst, a következőleg lehet készíteni:** p. 1 hectó könnyű vörös borhoz veszünk 20 dekagramm ürömesencziát és 10 kilogramm finom porczukrot. Az egy hectó borból ereszszünk le tiz liternyit egy sajtárba és vegyítsük hozzá a fenti adatot, ezen keveréket egy vesszőköteggel jól korbácsoljuk fel, és azután öntsük a hordóban lévő borhoz. Néhányszor jól fel kel rázni a hordót, és így hagyjuk 24 óráig pihenni, és ezekután a kellemes italu ürömös kész.

— **A győri pinczér-egylet** szeptember 15-kén kiadott havi értesítője szerint van az egyletnek tiszta pénzbeli vagyona 1514 frt 80 kr. Havi bevételek összege: Rendes tagok befizetései: 64 frt 30 kr. Pártoló tagok befizetései 21 frt 75 kr, Zászlóalapra P o s c h Nándor úrtól 1 frt.

— **Hymen.** Eröss Jakab, a debreczeni »Magyar király« kávéház derék bérloje s a debreczeni »Pinczér-egylet« érdemdús alelnöke f. hó 23-án eljegyezte Friss Jakab szilágycsehi kereskedő szép, bájos és müvelt leányát Sarolla kisasszonyt. Aldás és béke e tiszta szerelemből kötött frigyre!

— **Dobra került szálloda.** Debreczeni turósitónk jelenti, hogy a napokban a debreczeni »Korona« összes berendezése árverés alá került, még pedig potom árért. A »Korona« nem is oly rég egyike volt Debreczen legdiszesebb és legkeresettebb szállodáinak. Körülbelül 1 év óta azonban folyton idegenelni látszott a közönség a különben jó hírnévnek örvendő szálloda iránt. A szálloda legutóbbi szerencsétlen bérloje özv. K.-né volt. Valóban számalomraméltó, az a szép diszes nagy terem, mely most egy ellenségek által kipusztított vár romjai gyanánt tűnik fel, ha az ember benne körültekint.

— **Esküvők** Lie bald Antal fővárosi vendéglős mult hó 19-ikén vezette oltárhoz Lie bald Amália urnót, Lie bald Vince zágrábi polgar leányát. Násznagyok voltak: Handelsberger Nándor és Lie bald József vendéglős urak. Isten áldása legyen frigyük kísé-  
róje! — G ö m ö r y Gyula aradi vendéglős mult hó 20-án vezette oltárhoz az aradi ágostai evang. templomban a szép és bájos

Novotny Laura hisasszonyt, Novotny Lajos vendéglős ur kedves leányát. Az esketési szertartást Frint Lajos ev. lelkész végezte. Nászpárok voltak: dr. Barabás Béla és Dengl József. Nászsasszonyok dr. Barabás Béláné és Dengl Józsefné. Koszorús leány Novotny Aranka, vőfély Szabó Gyula. Sok szerencés! — S e h r ö c k Gottfried a budapesti barátok terén levő Herold-kávéház fizető pinczérje mult hó 25-ikén d. u. 5 órakor tartott esküvőjét Szabó Eszter kisasszonnyal a kálvintéri ref. templomban. — Tóth Gyula szegszárdi szállodás mult hó 21-ikén vezette oltárhoz F e t t e r Anna urhölgyet Paksról. Az esküvőn ott voltak a vőlegény és menyasszony rokonain kívül Tolnamegye számos előkelősége. A hölgyek Oszolyi Károly ügyvédné és E k k e r t F.-né urnöket kivéve miannyian uszályt viseltek. Nevezett urnök azonban egyszerű, de diszes öltözékeikkel emelték az ünnepelely fényét.

— **Wrabetz Frigyes,** a fővárosi Császár-fürdő vendéglőse átvette a m. kir. operaszínház mellett levő Altstock-féle diszes vendéglő helyiséget.

— **Rajta vesztett** A napokban történt Kolozsváron, hogy egy fiatal ember (általólag pinczér) Ászpisz Jakab elhelyező intézett tulajdonos előtt egy vidéki fiatal ember óralánczát (arany) zsebéből véletlenül kirántotta, ezt R. pinczér meglátván élve a szabadalom jogával felvette, és fenti intézetbe ment, hol a padon melyre leült hátulján lecsuszta, de a fiatal ember látta a magánjog t. cz. eltulajdonítóját utánament, előbb jó szóval, miután látta hogy erős argumentumok is szükségeltetnek 5 frtot ajánlott ha az elvesztett aranyóra lánczot vissza adja, denique nem volt hajlandó kérelmét teljesíteni, sőt még becsületében sérteve érezvén magát a kapitánysághoz felmenésre szólította fel ahol is hajlandónak mutatkozott legimitáltatni, magát mi megtörténvén. Ah de fátum a sors boszuló keze egy rendőrbiztos személyében vizsgálat alá vevé az intézetet ahol is az elfoglalt pad alatt megkerült az óraláncz.

— **Eladó vendéglők.** Több fővárosi és vidéki kisebb nagyobb vendéglők és szállodák eladandók, vagy bérbeadandók. Bővebb felvilágosítást lapunk kiadólivaatala nyújthat.

— **Üzletváltozás.** Némethy Lajos jeles munkatársunk Kolozsvárról hol eddig működött Nyiregyházán A Rózsakerti nagyvendéglőjében nyert főpinczéri alkalmazást. Sok szerencsét vállalatához.

— **A kolozsvári pinczéregylet** f. év szeptember hó 23-án tartotta második és rendkívüli választmányi ülését. Tárty lévén az új ügynök megválasztása. Miután a választmány előbbi ülésén ámbár köszönettel fogadta L ő r i n c z y elnök ur azon áldozott szivességét, hogy az ügynökség »háziilag kezeltessék« de ez idő szerint nem tartá azt kivihetőnek; miután az alapszabályok módosítása tényleg már elhatározlatott, sőt a befejezés ma már csak idő kérdése, tehát mint annak egy §-a hirdeti, ennek értelmében a jövő évben új ügynököt a közgyűlés választ (nagyon helyes legalább nem egyesektől függ a pinczerek érdekeinek megóvása. A beklüldő.) Tehát kérdés vajjon a házi kezelés rendszerével meg fog-e elégedni az ezt követő új ügynök, vagy a megélhetésre alkalmasnak fogná-e találni. (aligha) Mindezt mefontolva elhatározlatott egy id. ügynök választása a szerencse Garnek Gyula kartársunkat érte, miután csak két pályázó volt (máskor pályázatot is lehetne hirdetni) egyhangulag lett megválasztva. Mi hiszszük, hogy Garnek Gyula urban az erdélyrészi pinczerek erős támaszt nyerne, mint



önzetlen szak- és kartárs, ki az üzletek naivitását tanulmányozta minden törekvése oda irányuland, hogy a pinczerek érdekeit óvja és azokat magáénak valja, tövises e pálya, de kitartás és szorgalom mellett rózsát is terem. Plúto.

— **Uj pinczér egyleti üggnök.** Garnek Gy. f. hó 23-án a kolozsvári pinczér egylet választmányi ülésén egyhangulag mint az ottani pinczér-egylet id. üggnökévé lett megválasztva.

— **Negyedszázados jubileum.** Zorn János a »Nemzeti kaszinó« főpinczéje, mult hó 24-ikén ünnepelte meg 25 éves jubileumát, mint évfordulóját azon napnak, melyen 25 évvel ezelőtt a kaszinó szolgálatába lépett. Nevezett ez alkalomból barátai és ismerőseitől számos emléktárgyat kapott, köztük Palkovits Edétől a nemzeti kaszinó vendéglősétől egy értékes ezüst babérkoszorút, Marchal Jozseftől az »Angolkirálynő« szálloda tulajdonosától egy gyönyörű és nagyértékű gyémánt mellűt, Marchal Jozsefnétől egy díszes virág-csokrot; a nemzeti kaszinó személyzetétől egy ezüst serleget, a budapesti pinczér-egylet részéről pedig egy albumban foglalt üdvözlő iratot.

— **Zászlószentelés.** A budapesti I—III. kerületi vendéglősök, szállodások bor- és sörmérők ipartársulata mult hó 16-dikán tartotta meg gyászszó- szentelési ünnepélyét. Zászlóanyja volt Horváth Antalné urnő, Horváth Antal urnak, a budai »Zöldfa« szálloda tulajdonosának neje. Az ünnepély délelőtt 10 órakor vette kezdetét a krisztinavárosi plébánia templomban tartott felszenteléssel. Délután 3 órakor társas ebéd volt a medve-utczai »Füzén« vendéglőben melyen vagy 300-an vettek részt. A budapesti szállodások, vendéglősök- és koreszmárosok ipartársulata és Gundel János ur nevében Fánzler János választmányi tag vette be a szegét. Este 8 órakor vette kezdetét a zártkörű táncvigalom, mely igen fényesen sikerült a francia nyegést 60 pár tánczolta. Hölgyeink közül ott láttuk: Horváth Antalné (zászlóanyja) Bruckner Alajosné, Adamasky Józsefné, Tillg Károlyné, Petz Károlyné, Thász Györgyné, Petz Ágostné, Beranek Elekné, Ambros Kamilné, Perl Istváné, Prokesh Antalné, Buhár Mátyásné, Rátzky Ignácné, Schaffer Györgyné, Wimmer Ferenczné, Beranek Béláné, Pesznecker Józsefné, Malmasits Ignácné, Wenzl Ferenczné, Gallauer Károlyné, Zeller Antalné, Zalder Venczelné, Gill Antalné, Goda Istvánné, Meditz Jánosné stb. urhölgyeket, továbbá Schaffer Emilia, Pertl Katicza, Buhár Ludmilla, Ráczky nővérek, Zamek Laura, Zeller Anna, Csekey Mária, Szabó Eszter, Tillg Juliska, Albecker Tércz, Burger Anna, Andrazek Erzi, Blaha Józsa, Ettmann Boreca, Rohr Irma, Kulits nővérek, Schuegg nővérek, Krecsmár Anna stb. kisasszonyok. — Az ünnepély rendezése körül legtöbbet fáradoztak: Adamasky József, Petz Károly, Prokesh Antal, Wenzl Ferencz, Rutner Sándor, Horváth Antal és Fánzler János.

— **Egger Gyula,** a »Nemzeti szálloda« kávéházát az őszi és téli időnyre ismét reggelig nyitva tartja, miután a fővárosi és

vidéki pinczerek kedvelt gyűllyhelyéül az ő kávéházát választották.

— **Szálloda átvétel.** Miskolczon a Stöger-mayer-nagyszállodát Dresdner A. Uj-Tátrafüredi szaktársunk vette át s azt teljesen újonnan berendezte f. év október 1-én megnyitja.

— **Üzleti hírek.** Stiedl Ferencz egykori nagyváradai vendéglős fia ifj. Stiedl Ferencz, ki Nagyváradon mint önálló kereskedő is fungált, Lugason nyert főpinczéri alkalmazást a Magyar kir. szállodában. — Eckham Gyula mint főpinczér átvette N.-Károlyban a központi kávéházat. — Stiaszin Károly Budapestről fizető pinczéri állást foglalt el Nagyváradon a Széchényi szállodában. — Kann István mint éthordó alkalmaztatott Aradon a Pohl szállodában. — Tibold Lajos komaló kertben Békés-Gyulán nyert alkalmazást. — Serván Ottó Békés-Gyulán a Nagy vendéglőben nyert fizető pinczéri állást. — Fejes Ferencz üzletet nyert a Püspökladányi nagyvendéglőben mint főpinczér.

— **A vendéglősök országos szövetségébe** legutóbb a következő szaktársak léptek be: Egerből (Marossy Izidor ur ivén) özv. Papp Istvánné szállodás, Berta József vendéglős, Petrik István vendéglős, Horánszky Imre vendéglős. Besztercebányáról: Schweiger Alajos szállodás.

— **A miskolczi borkiállítás,** mely mult hó 22-ikén nyitott meg, bortermelőink és szaktársaink részvétele mellett f. hó 27-ig tart. A kiállítást Matlekovits Sándor államtitkár nyitotta meg, helyettesítvén Coburg Fülöp herceget mint a kiállítás védnökét. Matlekovits államtitkárt megérkezésekor az ottani pályaudvarban díszes közönség fogadta. A kiállításon gazdagon vannak képviselve a borsodmegyei borkereskedők, a hegyaljai termelők és a miskolczi vendéglősök, mely utóbbiak között Seper István miskolczi vasúti vendéglős szaktársunk részesült a legelső kitüntetésben, boraiért egy arany és két ezüst érmet kapott. Ezenfelül Seper István szaktársunk tevékenységét Matlekovits államtitkár melegen köszönte meg s neki az aratott dícsőséghez őszintén gratulált.

## A „Vendéglősök Lapja“

folyó évi október—deczemderi folyamára új előfizetést nyújtunk. Lapunk ára negyed évre 1 fnt 50 kr. Kérjük tisztelt barátainkat, hogy lapunkat ismeréseik közt terjeszteni sziveskedjenek. Mutatványszámokkal kívánatra ingyen és bérmeutve szolgálunk.

*Számos hátralékos előfizetőinket pedig kérjük hátralékaik mielőbbi beküldésére s egyszersmind értesítjük őket, hogy hátralékaik be nem küldése esetén követeleésünk fentartása mellett részükre a lap további küldését e jelen számunkkal beszüntetjük.*

**A kiadóhivatal.**

## LEGUJABB.

**Az osztrák italmérők congressusa** Bécsben szeptember 27, 28, és 29-ikén tartatott meg. Budapesti ipartársulatunk tagjai közül Gundel János elnök ur vezetése mellett 11-en voltak jelen, kiket a bécsiek a legnagyobb lelkesedéssel fogadtak s diszelnökül pedig Gundel János urat választottak meg. Az eredményről jövő számunkban.

## Szerkesztői üzenetek.

**R. S.** (Debreczen). Az elbeszélést csak később közöljük. Üdvözet! — **N. L.** (Nyiregyháza). Köszönet, levélben többet. — **B. K.** (Esztergom). Miért hallgatol? — **M. J.** (Eger). Az ottani előfizetők összegyűjtésére ismételtén kérlek. Mauzer Gáspár volt egr vendéglős hollétéről mit sem tudok. — **M. Gy.** (Pécs). Levélben már többször felszólítottuk, mi oka hallgatásának?

**Vera-forrás**  
Végül en, Zólyom megyében.

Magyarország kitűnő új savanyúvize

kapható  
**BRÁZAY KÁLMÁN**

nagykereskedőnél és főraktárosnál

**Budapest, IV., Múzeum-körút 23.**

a vidéki városokban és minden nagyobb fűszerkereskedésben, valamint a forrás kezeléségnél vasut-, posta- és távirat-állomás Végheles-Szlatna

(Zólyom megye).

A véghelesi „VERA“-forrás, vizét **Dr. Lengyel Béla** egyetemi r. tanár és az ásványvíz vegyelemző intézete igazgatója elemezte és szénsava alkalikus vasas savanyúvíznek találta, a mely tisztasága nagy mennyiségű szénsavaszóda, szénsavas vas és szénsavas mésztartalma által, a legtekintélyesebb orosz véleménye szerint, **gyomorba-jóknál, túlságos gyomorsav, gyomorégés, gyomorgörcs, idült gyomortakár, idült hörg- és gégehuratnál, vérszegénység, (sápkór) és ebből eredő idegesnével, görvélykór, hólyaghurut, lúgyhomoh és húgykő stb.** bajoknál igen előnyösen használható, valamint **üdítő víznek** is egyedül, borral vagy cagnakkal stb. keverve, kitűnően megfelel, a hort nem festi.

A modern elvek szerint berendezett forrás, közvetlenül a trachyt sziklából fakad és igen bővizű; szerves anyagtól és talajviztől egészen ment, s a környék lakosai emberemlékezet óta mint a legbátrabb gyógyvizet és pldító italt élvezik.

A töltőgetés nem mint más ilyen forrásnál vagy savanyúvíz kutaknál szivattyuzás, hanem közvetlenül az erős lefolyás által történik. Az üvegek a lehető legjobban vannak dugaszszla és töltőgetésük a leg gondosabb.

(Utánnymot nem díjaztatik).

Minden borkeléshez szükségelt anyagok, és pedig: *viza-hőlyag, bor-zamat* (Weinbouquet), *bordertőpor* (Klärungspulver) ugy *porok a bor savanyúságának megszüntetésére*; továbbá *tökéletesen ártalmatlan borfestékek, glicerin, gelatin, kénlapocskák* nemkülönbön *parafa-dugók* és palaczkokra való *cinn-csipkák* (Kapseln) a legjobb minőségben s legdúsabb választékban kaphatók:

**Watterich Arnold** ur kereskedésben **Budapest,** Árjegyzékek és kezelési jegyzék Dohány-utca 1. szám a. **ingyen**

Alle Bedarfsartikel zu Wein-Manipulation, wie: *Hausenblase, Weinbouquets, Klärungspulver, unschädliche Weinfarben, Einschlag Gelatine, Stoppeln, Glycerin, Zinnkapseln* etc. in besten Qualitäten billigst bei

**WATTERICH ARNOLD** **Budapest,** Preisourante und Manipulation Tabakgasse Nr. 1. (Huszár-ház). **gratis**

# Dietrich és Fischer.

Első magyar égenolajok esszenciák és folyadékszínek gyár.

**Ujpest, főut 75. saját házban.**

Ajánljuk a tisztelt közönségnek **rum, szilvórium, törköly, cognac** és **megyesszenciánkat**, melynek neme aromája és olcsósága által semi külföldi gyártmány nem versenyezhetik. Árjegyzékek valamint kezeléskönyvet kívánatra ingyen.



# Gebrüder Brüner

K. k. pr. Petroleum-  
WIEN.

Lampen-Fabrik  
VI. Magdalenenstrasse Nr. 10.

Petroleum-  
Hänge-Lampen

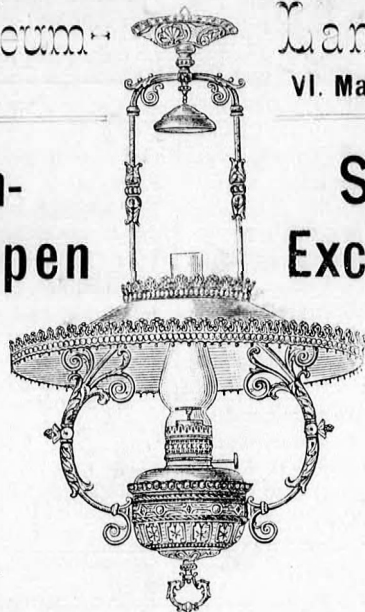
mit  
neuem paten-  
tirtem

**EXCELSIOR-  
BRENNER**

PATENT 1887.

Leuchtkraft: 60 Normal-  
kerzen.

Budapest: Kronprinzgasse 3. — Prag: Graben 17.



Sonnenlicht-  
Excelsior-Lampe

Leuchtkraft: 100 Normal-  
kerzen.

blendend weisse Flamme, ein-  
fachste und solideste Construction,  
von unten anzuzünden, zu regu-  
lieren und auszulösen.

Tisch- und Hängelampen,

Wandlampen und Laternen  
in jeder Ausstattung zu billigsten  
Preisen mit

Brillant-Rundbrenner.

## Szálloda bérbeadási hirdet- mény

Gelsei Gutmann Isidor nagybirtokos tulajdonát képező, Ungvár városában a régi sörház telkén újonnan épült szálloda folyó évi november 1-től bérlébe adatik. Mivel bérléni kívánók azon megjegyzéssel értesítettek, hogy csupán azok ajánlatai kik az üzlet terjedelmének megfelelő tőke birtoklását kimutathatják, fognak a versenynél figyelembe vétetni és hogy a részletes feltételek a tulajdonos ügyvédje dr. Preusz Adolf ungvári lakos ügyvédi irodájában tudhatók meg.

## Ajánlkozás,

A francia nyelv tanítására ajánlkozik egy francia születésű, a magyar és francia nyelvben tökéletesen járta nyelv-tanár, ki hajlandó volna Budapesten a vendéglősök család-tagjait étkezési ellátásért a francia nyelvben tanítani. Bővebbet e lap kiadóhivatalában.

## Siketnémak

a beszédben és a különböző tantárgyak elsajátításában teljes kiképzést nyernek, egy e téren több éven át sikeresen működött szaktanítónőnél. Ugyanott az illetők — szerény feltételek mellett — teljes ellátást is kaphatnak. Tudakozódhatni: Weisz Mariskánál Sip-utca 9. I. em. 8. Budapest.

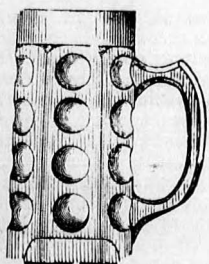
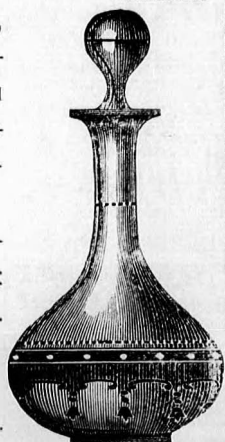
## Kossuch János

üveg- és edény-gyárának raktára

Budapest, IV. Várház-körut 6. z.

Ajánlja: közönséges, sajtolt és metszett üvegáru, kőedény, porcellán- és egyéb agyagáru, végre hazai gyártmányu ablaküveg, készletét tömeges és részletes eladásra.

Gyártmányai külön-  
tetésben részesültek:  
Londonban: 1852.  
Bécsben: 1873.  
Szegeden: 1876,  
Párisban: 1878-ban.



## Löwinger M.

vegyi tisztító, műfestő és posztónyíró-  
intézet

Budapesten, Gyar IX. Viola-utca 40. Fióküzlet VI. Andrassy-út 4.

Vegyileg tisztít és fest férfi és női ruhákat, szőnyeget, butorszöveteket, terítőket, függönyöket és egyáltalán mindenféle szövetneműeket.

Vidékről érkező megbízások szintén gondosan és pontosan teljesíttetnek. — Telefon.

Kiváló tisztelettel

**LÖWINGER M.**

## Szálloda bérlet.

M.-Szigeten, amely város vasuti végállomás, a főter legforgalmasabb és legdíszesebb helyén a megyeház, törvényszék, erdőigazgatóság, adófelügyelőség, adóhivatali jogakadémia közelében egy nagy épület jövő évi májustól kezdve

### szállodának bérbeadandó.

A bérlet tárgyai: 20 vendégszoba első emeleten (kívánatra több is) és portasszoba; két kávéhazai helyiség utcza, 14 méter hosszú és 12 méter széles: közvetlen utána egy rendkívül nagy étterem 8 méter széles és 30 méter hosszú; utána konyha, mosókonyha, 2 lakás szoba, 1 pinczeszoba, mosókonyha, istálló, pincze stb. Későbbi bérlet tárgya lehet kerti vendéglőnek egy nagy kerthelyiség is. Biztosítékul 1/2 évi bér előre fizetendő.

Megjegyzendő, hogy M.-Sziget a legélénkebb kereskedelmi városok egyike s mint vasuti végállomás szállodának igen előnyös. Továbbá a Magyarországi kárpátgyűlés Máramaros sóbányái és természeti szépségeinek megtekintésére gyakran rendez ide kirándulást. A Magyar észak-keleti vasut pedig kéjvonatot. Most is alig pár hete volt a kárpátgyűlés egy hétig tartott kirándulása befejezve a melyre más megyékből ideutazott 80 idegen vett részt, jövőre pedig a magyarországi tanáregyület rándul le, mintegy 150—200 taggal M.-Szigetre s évenként több és több turista keresi fel Máramarost amelynek több mint 10 fürdője számos idegenek gyógyulohelyei, a kereskedelmi utazóknak pedig M.-Sziget egész éven át főtálalózkodási helyük és célpontjuk.

Fővilágosítást nyújt a »Vendéglősök Lapja« kiadóhivatala BUDAPESTEN.

### Szabó kellékek nagy választékban.

Bélés, satin minden színben 1 mtr. 25 kr. Organtin, Mouslin, Moul és Batist, Chiffon, vászon, Flóridas, Luster minden színben 1 mtr. 28 kr. Valódi Clark-cérna, divat gombok, csipke, nagy választékban, himzet szél, csipke kendő, selyem kendő 30 krajczártól 6 forintig.

## Petrovits és társa

Budapest, VIII. kerepesi-ut 9. (Beleznay-kert)

Női ing, Corsetta, Creton, Lüster és Moul kötények, menyasszonyi koszorúk és fátyol, férfi chiffon, Oxford, Creton és serge ingek legjobb minőségben 1—2.75 Nyakkendők dus választékban, chiffon és kautsuk gallér és kézelő.

**Dr. Jaeger rendszer normál ruházat.**

Szövött, kötött és rövid áru raktár.

Legjobb szabásu vállfűzők, tricot detek.



# SCHREIBER J. és unokaöccsesei

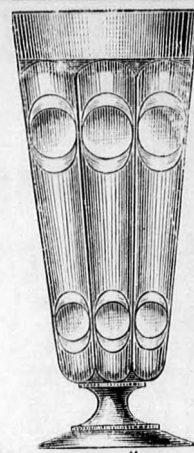
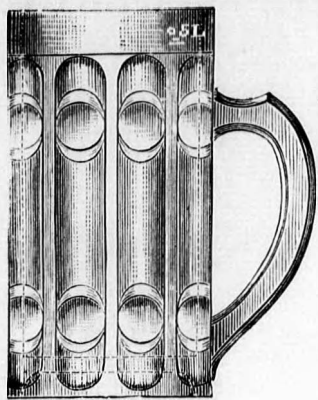
cs. kir. szab. üvegyárosok,

Budapest, régi posta-utca 10. szám (földszint).

Nagy választék üvegedényekben  
szállodások, vendéglősök, kávéházak és háztartási használatra.

## Glasfabriken:

<b>ZAY-UGRÓCZ</b> Post Zay-Ugrócz. Telegrafen-Station Zay-Ugrócz. Waagthalbanstation Trencsin.	<b>DEUTSCHLAND:</b> Fürstenberg a. d. Oder. Post Fürstenberg an der Oder. Telegrafen- und Bahnstation Fürstenberg a. d. Oder.	<b>GROSS-ULLERSDORF</b> Post Petersdorf Telegrafenstation Gross-Ullersd. Bahnstation Petersdorf-Ullersd. Mährischen Grenzbahn. MÄHREN.
<b>UNGARN.</b> <b>JOSEFSTHAL</b> Post Svetla Telegrafenstation Svetla. Nordwestbahnstation Svetla.	<b>RUSSISCH-POLEN:</b> ZOMBKOWICE Post Zombkowiec an der Warschau-WienerBahn.	<b>JARONOWITZ</b> Post Göding. Telegrafenstation Göding. Nordbahnstation Göding. MÄHREN.
<b>DURNIAN</b> Post Göding. Telegrafenstation Göding. Nordbahnstation Göding. MÄHREN.		<b>HEINRICHSHÜTTE</b> Post Göding. Telegrafenstation Göding. Nordbahnstation Luschtitz. MÄHREN.



Mennyasszonyi kelengye 300 frttól feljebb.

## Ifj. Sír Nándor és Társa

Budapest, hatvani-utca 22.

Nyári idény a **SZILÁCSI FÜRDŐBEN** szintén képviselve.

Vaszonáru, szépségi asztalnemű, fehernemű, kész mennyasszonyi kelengye, szövöttáru s férfidivat stb. üzlet — ajánlja összes áruit s különösen a fürdő-saisonra **frottir- és fürdő-czikkeit, Vizhatlan felöltőit & plaid és plüchpokrocait** stb. **Mennyasszonyi kelengyék könnyebb megrendelése végett kívánatra** utazóink minta-gyűjteményekkel bérhová saját költségünkön a házhoz rendelhetők. Árjegyzékek és mintadarabok díjmentesen küldetnek. **Férfi, női vagy gyermek feherneműek** mérték után készítettnek s gyorsan szolid kivitellel és olcsó árak mellett szállítatnak. **Divatos függönyök, zsebkendők és harisnyák** stb. nagy választékban vannak.

Ajánljuk cégünket a nagyérdemű közönség becses pártfogásába.

Teljes tisztelettel

**Ifj. Sír Nándor és Társa.**

Vidéki megrendelések pontosan teljesítetnek.



„Kincsemhez“

Csecsemő kelengye 50 frttól feljebb.

Férfi kelengye 55 frttól feljebb.

## NEHÁNY SZÁZ

Christoffle-léle

**evőeszközök,**

tojástartók, és tea-kanak eladók.

Bővebbet e lap kiadói hivatala ad.



## Eble Lajos,

mindennemű **sörök és pezsgők** szállítója.

Lakik:

**BUDAPEST,**

IV. borz-utca 1. sz.



XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## Ormai Mór

ajánlja saját gyártmányú sérvkötőit,

melyek a sérvben szenvedőknek legbiztosabb gyógyulását elősegítik, ugyszintén **görcsér-harisnyáit, baskötőit, gummi és flanel kötéseit, suspensoriumokat** tricoból, bőrből és kautschukból, különösen alkalmas heresérvknél; **vizellettartók, ágy-betétek, kötszerek** és minden a beteg-ápoláshoz szükséges eszközök nagy választékban. — Egyszermind ajánlja saját készítményű mindennemű **kesztyűit, vánkosaít, esőköpenyeit és kamasliait** legjobb minőségben. — Továbbá ajánlja legfinomabb nemű **fényes-, szarvas-, őz-, kutyabőr keztyükbeni** választékos raktárát. — Sérvkötők próbálására külön helyisége van.

Sérvkötők megrendelésénél elégséges a szenvedő rész nagyságának, jobbra balra vagy dupla megjelölése. Vidéki megrendelések pontosan utánvétellel mellett eszközöltetnek.

**ORMAI MÓR**

sebészeti kötések és kesztyű-gyára

Budapest, hatvani-utca 20. sz.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

## KLÖSZ GYÖRGY

fényképészeti műintézete,

Budapest, IV. Hatvani-utca 18. sz.

Elvállal mindennemű fényképi felvételeket, többszörösítéseket gépekről, ipar-, mű- és tantárgyokról.

Photolithographia, Czinkographia, fénynyomat, Autographia, Fénymásolat.

## Leth és Sperlich

Magyarország legelső és legnagyobb

### elhelyező intézete

szállodai-, vendéglői- és kávéházi-személyzetnek

Budapest, kalap-utca 5. szám.

Telephon 392. szám.

## Kutschera Mihály közvetítő intézete.

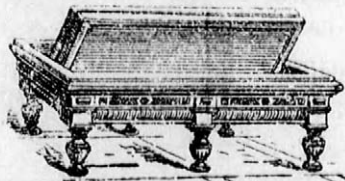
Van szerencsém a n. é. vendéglős- és kávék uraknak becses tudomására hozni, hogy közvetítő intézetemet f. évi május 1-től fogva Budapest, belváros **Lipót-utca 1. szám** alá helyeztem át. Ennél fogva kérem, miszerint előforduló, szükség esetében, akár-mily nemű üzleti személyzetre nézve bizalommal hozzám fordulni méltóztatssék, mely tisztelettel maradtam

**Kutschera Mihály,**

főügynök.

Iroda: Lipót-utca 1. sz. Duna-utca sarkán.

Lakás: IV., Lipót-utca 10. sz.



Cs. és kir. udvari teke-asztal gyár  
**Seifert Henrik és Fiai**

Gyárak: Budapest: szövetség-utca 37.  
Bécs: Mittersteig 28.

## Nagy kiállítási érem

kitünő munka és jó ízlésért.

Uj rózsza krumpli . . . . .	2.50	kr.
Uj vöröshagyma . . . . .	4.50	„
Fokhagyma 100 kilo . . . . .	9	frt.
<b>Szalámi I. a.</b> . . . . .	145	„
<b>Paprika legfinomabb</b> . . . . .	158	„
Paprika szalonna . . . . .	66	„
<b>Tarhonya tojásos</b> . . . . .	32	„

Fele előleg, fele utánvétel.

Megjegyzem, hogy csakis a legfinomabb minőségű árukat ajánlom.

**RENISCH S. J.**

Szegeden.

## Demeter Ferencz,

bor, fűszer, csemege és ásványviz-üzlete

Andrássy-út 47.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a t. vendéglős urak mint vizsonteladókknak a legutányosabb árak mellett mindennemű **fűszer, ásványvizek, kiváló finom szalámi, Pragai sonka, mustárt, sajtnemek Caviar**

## Szegedi különlegességek,

u. n. legfinomabb tiszta **rózsapaprika**, szárított hüvelyes csörmölvi papra s valódi szegedi tarhonya s minden a vendéglős szakba vágó czikkok.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek



LEGJOBB ASZTAL- és ÜDÍTŐITAL.

HAZÁNK LEGKEDVELTEBB  
**savanyuvize**

A MOHAI

**ÁGNES**

FORRÁS

mely nemcsak a polgári körökben kedvelt, de utak fört magának a felsőbb és legfelsőbb körökben is.

**Ő fensége József főherceg és ő felsége Milan szerb király asztalán rendes italul szolgál.**

Konstantinápolyban, Alexandriában, legközelebb Finnében is ép úgy mint hazánkban általában a kolera megbetegedés ellen praeservatív gyógyszernek bizonyult. Mindazon tisztelt fogyasztóknak, kik ezen Ásványvizet akár borral, gyógycélokra vagy tisztán mint asztalvizet előszeretettel használják, azt rövidítve

**ÁGNES-**

forrás néven kiszolgáltató. — A nagyérdemű közönségnek ásványvizünket szíves jöndüléssel ajánlva, maradtunk teljes tisztelettel

az ÁGNES-forrás  
kezelésére Mohán.

Friss töltésben az ország minden gyógyszerárában, fűszerkereskedésében és vendéglőjében kapható.

Országos főraktár

**ÉDESKUTY L.**

m. kir. és szerb kir. udvari ásvány-szállítónál

BUDAPESTEN, Erzsébet tér 7. sz.

Borral használva kiterjedt kedveltségnek örvend.

A legjobb és legbiztosabb borderítő szer a Ch. Jullien-féle derítő por, bor és minden szeszes ital számára 1 kg.-ra 80 kr., és 100 hektoliter borderítésére elegendő.

Egyedüli főraktár és eladási hely Magyarország és az osztrák birodalom részére.

**Frommer Testvéreknél**

Budapest, VII. Dohány-utca 5 sz.

**Zahn J. György örökösei**

kir. szabad. zlatnói üvegyárak főraktára,

a giesshübl porcellángyár és hollóházai kőedény-gyár főraktára

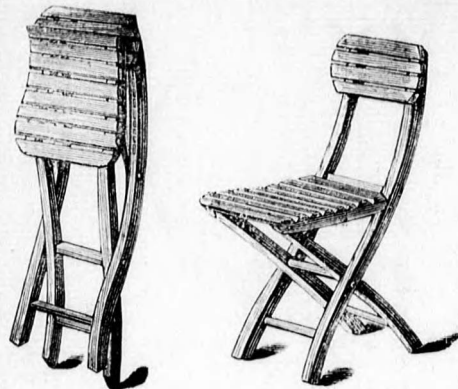
Budapest, VII., Károly-körút 9. sz.

Ajánlják **csiszolt és préselt üveg, fehér és zöld boros palaczkok, porcellán és kőedény lámpáruk raktárát.**

Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.

**A t. vendéglős uraknak előnyáruk!**

Készítem a vendéglői és korecsmai berendezésekhez a legfinomabb **BERCZÉS SZÉKEKET**



konyhai berendezésekhez a legzelesterübb s legtartósabb fabutorokat raktáromban készen tartom.

Megrendeléseket gyorsan és pontosan teljesítek.

**SZABÓ GERGELY**

asztalos mester,

BUDAPEST, VIII. Ujvársátrét és Szilágyi-u. sarok.

A budapesti pinczér-egylet  
központi elhelyező intézete

**CSERWENY W.**

vezetése alatt.

Budapest, IV. Kalap-utca 14. sz.

Telephon összeköttetés

Das centrale Stellenvermittlungs-Bureau des Budapestener Kellnerevereins unter Leitung von W. CSERWENY befindet sich Budapest, Kalap-utca Nr. 14.

Van szerencsém becses tudására hozni, hogy a mai napon Debreczenben (kis várad-utca 2087. sz. a.)

**közvetítő és tudakozó intézetet nyitottam.**

Azon körülménynél fogva, hogy helyben már 3 évig mint egyleti ügynök működtem, főfeladatul tűztem ki magamnak a

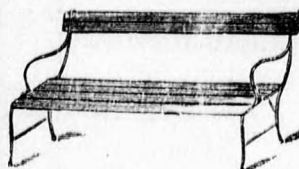
**vendéglői és kávéházi**

minkét nembeh személyzet közvetítését.

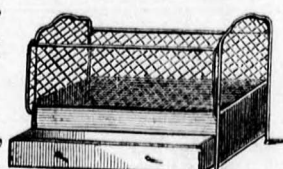
A midőn üzletemet a t. ez. nagybecsű figyelmébe és pártfogásába ajánlani szerencsém van, biztosítom a t. Czimet, miszerint hosszas gyakorlat és tapasztalat folytán mindenkor arra fogok törekedni, hogy a t. Czimet megbízható, alkalmas és minden tekintetben megfelelő személyzettel lássam el, hogy a már régen birt bizalmat újból méltán kiérdemeljem.

Becsés pártfogását, illetvesszives megrendeléseit kérve s magamat jóindulatába ajánlva magyok

kiváló tisztelettel

**Elsner Henrik.****Drózsa és Társa**

vasbutor  
gyárosok  
Budapest.



V. kerület,  
József-tér 14.

Ajánlom dúsan felszerelt gyári raktárunkat saját készítményű vasbutorokból, úgymint: ágyak, mosdóasztalok, éjjeli szekrények, gyermekágyak, hőlécsek, gyermekkoosik, sodrony- és rugany-ágybetétek, ruhatartók, kerti-sátrak, padok, székek, asztalok stb. — Különösen felhívjuk a tiszt. közönség figyelmét újonnan szerkesztett, kerti pad, karszék és székeinkre, melyeket ezentúl csakis száraz és minden időviszontagságnak ellenálló, impregnált természetű keményfa-ülésekkel látandunk el. Elvállalunk teljes szoba-, kerti korodai-, intézeti-, szállodai- és kávéházi berendezéseket külön költségvetés bemutatása mellett. Vidéki megrendelések pontosan és jutányos áron számítva eszközöltetnek. Ismétlődő tetemes árleengedésben részesülnek. — Kimerítő dús képes árjegyzékünk új kiadása most jelent meg és kívánatra bérmentve küldjük.